TÒA ÁN ND HUYỆN VĨNH LỘC **TỈNH THANH HOÁ**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 38 /2023/HSST
Ngày: 20/12/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH LỘC - THANH HÓA.

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà :* Bà Ngô Thị Tuyết

- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Trịnh Văn Dũng và bà Mai Thị Trang.

- ***Thư ký phiên toà:*** Ông Bùi Văn Tư - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hoá.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hoá tham gia phiên toà**:* Ông Đỗ Văn Chung - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 12 năm 2023 tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hoá, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 33/2023/ HSST ngày 17 tháng 11 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 35/2023/HSST - QĐ ngày 06 tháng 12 năm 2023 đối với các bị cáo:

1) Họ và tên: Nguyễn Trọng H; Giới tính: Nam; Sinh ngày: 13/11/1989 tại: huyện Thạch Thành, tỉnh Thanh Hoá; Nơi cư trú: Khu 3, xã Thạch Bình, huyện Thạch Thành, tỉnh Thanh Hoá; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 11/12; Con ông Nguyễn Trung Sơn - Sinh năm: 1964 và con bà Nguyễn Thị Thuý - sinh năm: 1964; Gia đình bị cáo có 02 anh em, bị cáo là con đầu; Vợ: Nguyễn Thị Quyên, sinh năm 1990; Bị cáo có 01 con sinh năm 2012. Nhân thân: Bị cáo từ nhỏ sống cùng bố mẹ, được bố mẹ nuôi ăn học đến lớp 11/12 sau đó thôi học sinh sống, lao động tự do tại địa phương cho đến nay. Ngày 13/8/2020, bị Công an huyện Thạch Thành xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma tuý, đã chấp hành xong Quyết định xử phạt.

Tiền án: Ngày 28/9/2021, bị Toà án nhân dân quận Long Biên, TP Hà Nội xử phạt 15 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma tuý. Bị cáo chấp hành xong hình phạt ngày 07/7/2022. Tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 12/9/2023, đến ngày 18/9/2023 chuyển tạm giam, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Vĩnh Lộc. Có mặt.

2) Họ và tên: Trần Văn H1; Giới tính: Nam; Sinh ngày: 04/3/1991 tại: huyện Thạch Thành, tỉnh Thanh Hoá; Nơi cư trú: khu 4, xã Thạch Bình, huyện Thạch

Thành, tỉnh Thanh Hoá; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Con ông Trần Đình Thông-Sinh năm: 1962 và bà Vũ Thị Hiếu- Sinh năm: 1969; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con đầu; Bị cáo chưa có vợ, con; Nhân thân: Bị cáo từ nhỏ sống cùng bố mẹ, được bố mẹ nuôi ăn học đến lớp 12/12 sau đó thôi học sinh sống, lao động tự do tại địa phương cho đến nay.

Tiền án: Ngày 23/9/2021, bị Toà án nhân dân quận Hai Bà Trưng, TP Hà Nội xử phạt 27 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma tuý. Bị cáo chấp hành xong hình phạt ngày 07/5/2023. Tiền sự: Không

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 12/9/2023, đến ngày 18/9/2023 chuyển tạm giam, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Vĩnh Lộc. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào 18 giờ 00’ ngày 12/9/2023, Tổ công tác đội CSĐT tội phạm về Hình sự - Kinh tế - Ma tuý công an huyện Vĩnh Lộc đang làm nhiệm vụ tuần tra trên địa bàn Khu 1, thị trấn Vĩnh Lộc thì phát hiện đối tượng Nguyễn Trọng H (sinh năm 1989, trú tại Khu 3, xã Thạch Bình, huyện Thạch Thành) có biểu hiện nghi vấn, sau khi kiểm tra, phát hiện Nguyễn Trọng H đang cầm 01 túi nilong màu trắng kích thước 2x15cm bên trong có chất bột màu trắng, làm việc với tổ công tác, H khai nhận chất bột màu trắng trong túi nilong là ma tuý loại Heroin nên tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và niêm phong toàn bộ tang vật để phục vụ công tác giám định, ngoài ra, tổ công tác còn thu giữ 01 xe mô tô BKS 36H7-4523.

Đến khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, Trần Văn H1 (sinh năm 1991, trú tại Khu 4, xã Thạch Bình, huyện Thạch Thành) đến đầu thú tại Công an huyện Vĩnh Lộc về hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý cùng với Nguyễn Trọng H.

Cơ quan CSĐT tiến hành đưa Nguyễn Trọng H và Trần Văn H1 đi xét nghiệm ma tuý qua nước tiểu tại Trung tâm y tế huyện Vĩnh Lộc, kết quả cả hai đều dương tính với chất ma tuý: morphine.

Cơ quan CSĐT tiến hành khám xét khẩn cấp đối với nơi ở của Nguyễn Trọng H và Trần Văn H1 nhưng không phát hiện và thu giữ thêm tài liệu, đồ vật nào khác có liên quan đến việc phạm tội.

Tại Cơ quan CSĐT, Nguyễn Trọng H và Trần Văn H1 khai nhận toàn bộ hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý của mình, nội dung cụ thể như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 12/9/2023, khi Nguyễn Trọng H đang ở nhà thì Trần Văn H1 điều khiển xe mô tô BKS 36H-4523 đến nhà chơi. Do cùng nghiện ma tuý nên H rủ H1 xuống Vĩnh Lộc mua ma tuý Heroin về sử dụng. H1 đồng ý và dùng xe mô tô BKS 36H-4523 chở H xuống Vĩnh Lộc, khi đi H mang theo 1.000.000 đồng để mua ma tuý. Khi đến đoạn bờ đê sông Mã thuộc khu phố Cao

Mật, thị trấn Vĩnh Lộc, H và H1 gặp một người đàn ông cao, gầy, mặc áo xám, quần đen, đeo khẩu trang nhìn giống người nghiện thì H xuống xe đi lại gần và hỏi mua ma tuý. Sau khi trao đổi, H đưa cho người đó 1.000.000 đồng và người đó đưa lại cho H một túi nilong bên trong chứa chất bột màu trắng. Mua được ma tuý, H1 tiếp tục chở H đi về hướng Vĩnh Lộc để tìm chỗ vắng vẻ để sử dụng ma tuý. Khi đi đến khu vực gần nhà nghỉ H1 Lan ở khu 1 thị trấn Vĩnh Lộc thì H1 dừng xe và đi bộ vào một con ngõ để tìm chỗ sử dụng ma tuý còn H đứng ở ngoài xe. Khi H đang đứng đợi thì bị tổ tuần tra Công an huyện Vĩnh Lộc phát hiện và lập biên bản bắt người phạm tội quả tang. Khi H1 quay ra thì thấy H đang bị Công an bắt giữ nên bỏ chạy, đến khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày thì H1 đến đầu thú tại Công an huyện Vĩnh Lộc.

Ngày 13/9/2023, Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc đã ban hành Quyết định trưng cầu giám định gửi Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá để trưng cầu giám định đối với tang vật thu giữ được.

Theo Kết luận giám định số 3269/KL-KTHS ngày 15/9/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá kết luận:

"Chất bột màu trắng của phong bì niêm phong gửi giám định là ma tuý, có tổng khối lượng 0,250g (không phẩy hai năm không gam) loại: Heroin.

Đối với việc kết quả xét nghiệm nước tiểu cho kết quả dương tính với morphine, Trần Văn H1 và Nguyễn Trọng H đều khai báo trước đó đã mua ma tuý của một người đàn ông cao, gầy, dáng giống người nghiện, đeo khẩu trang, khoảng 35 tuổi tại bờ đê sông Mã, thuộc khu phố Cao Mật, thị trấn Vĩnh Lộc, huyện Vĩnh Lộc với giá 200.000 đồng ma tuý loại Heroin để sử dụng nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc đã chuyển hồ sơ đến Công an huyện Vĩnh Lộc để xử phạt hành chính đối với Nguyễn Trọng H và Trần Văn H1 về hành vi sử dụng trái phép chất ma tuý theo thẩm quyền.

Đối với người bán ma tuý cho các bị cáo ở khu phố Cao Mật, thị trấn Vĩnh Lộc, do các bị cáo không nhớ rõ đặc điểm nhận dạng, không biết tên, tuổi, địa chỉ cụ thể, Cơ quan CSĐT đã tiến hành xác minh, tìm kiếm nhưng đến nay chưa xác định được thông tin của những người này. Cơ quan CSĐT đang tiếp tục điều tra, làm rõ và xử lý theo quy định.

Đối với xe mô tô BKS 36H-4523 qua xác minh, các giấy tờ chứng nhận quyền sở hữu mang tên ông Nguyễn Xuân Thiểm (sinh năm 1962, trú tại thôn 3, xã Quang Trung, thị xã Bỉm Sơn), tuy nhiên ông Thiểm đã bán lại xe mô tô nói trên cho anh Trịnh Văn Minh (sinh năm 1989, trú tại thôn Yên Thanh, xã Thạch Bình, huyện Thạch Thành) vào năm 2014. Làm việc với Cơ quan CSĐT, anh Trịnh Văn Minh khai báo, ngày 12/9/2023, khi anh đang ở nhà thì Trần Văn H1 đến mượn xe, đến tối cùng ngày không thấy H1 trả xe, anh Minh lên nhà tìm thì được biết H1 đã bị bắt về hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý, anh Minh không biết việc H1 sử dụng xe của anh để thực hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma

tuý. Ngày 26/10/2023, Cơ quan CSĐT Công an huyện Vĩnh Lộc đã trả lại xe mô tô nói trên cho anh Trịnh Văn Minh.

* Vật chứng vụ án:

01 (một) phong bì niêm phong mẫu vật do Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá phát hành, được dán kín, niêm phong bởi các chữ ký ghi rõ họ tên Nguyễn Trần Đăng, Đinh Văn H và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá bên trong chứa mẫu vật còn lại sau giám định đã được chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Vĩnh Lộc theo Quyết định chuyển vật chứng số: 36/QĐ-VKSVL ngày 17/11/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc.

Tại bản cáo trạng số: 36/ CT-VKSVL ngày 17 tháng 11 năm 2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa đã truy tố Nguyễn Trọng H và Trần Văn H1 về tội: "Tàng trữ trái phép chất ma túy" được quy định tại điểm c khoản 1 điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 điều 249, điểm s khoản 1 điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt Nguyễn Trọng H từ 21 tháng đến 24 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ (12/9/2023). Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Ap dụng điểm c khoản 1 điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt Trần Văn H1 từ 18 tháng đến 21 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ (12/9/2023). Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Ngoài ra, đại diện VKS còn đề nghị HĐXX giải quyết về xử lý vật chứng vụ án, về án phí theo quy định của pháp luật.

Tại phần tranh luận các bị cáo không có ý kiến gì.

Lời nói sau cùng các bị cáo nhận tội và xin Hội đồng xét xử cho các bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định Tố tụng của Cơ quan điều tra công an huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa; Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa những người tham gia tố tụng không có ý

kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định của pháp luật.

[2] Về tội danh: Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo Nguyễn Trọng H, Trần Văn H1 đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với các tài liệu chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với nội dung bản cáo trạng đủ sơ sở kết luận: Vào 18 giờ 00 phút ngày 12/9/2023, tại khu 1, thị trấn Vĩnh Lộc, huyện Vĩnh Lộc, Nguyễn Trọng H, Trần Văn H1 đang có hành vi tàng trữ trái phép nhằm mục đích để sử dụng 0,250g (không phẩy hai năm không gam) ma tuý loại Heroin thì bị tổ công tác đội CSĐT tội phạm về Hình sự - Kinh tế - Ma tuý công an huyện Vĩnh Lộc phát hiện và bắt quả tang. Hành vi của các bị cáo đã phạm vào tội: "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 điều 249 BLHS. Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa truy tố các bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất mức độ hành vi của vụ án:

Hành vi phạm tội của các bị cáo thuộc trường hợp nghiêm trọng, đã xâm phạm đến chính sách độc quyền về quản lý các chất ma túy của Nhà nước, xâm phạm trực tiếp đến tình hình an toàn trật tự, trị an xã hội, kỷ cương pháp luật của Nhà nước. Bản thân các bị cáo nhận thức rõ tính chất, tác hại nguy hiểm của ma túy. Bởi, ma túy là tác nhân gây nên các tệ nạn xã hội, làm phát sinh các loại tội phạm khác, ảnh hưởng đến đời sống, kinh tế của nhiều gia đình và xã hội, ảnh hưởng không nhỏ đến tình hình an ninh trên địa bàn dân cư. Hành vi phạm tội của các bị cáo gây tâm lý hoang mang lo lắng và bất bình trong quần chúng nhân dân. Do đó cần pH xử phạt các bị cáo một mức án nghiêm khắc, phù hợp với hành vi phạm tội mà các bị cáo đã gây ra nhằm giáo dục, cải tạo các bị cáo trở thành người có ích cho xã hội đồng thời mang tính giáo dục phòng ngừa chung.

[4] Xét vai trò của các bị cáo: Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội không có sự bàn bạc và phân công vai trò cụ thể nên xác định là vụ án đồng phạm giản đơn. Bị cáo H là người khởi xướng, rủ rê đồng thời là người thực hiện hành vi phạm tội tích cực nên giữ vai trò số 1 trong vụ án. Đối với H1 tích cực thực hiện hành vi phạm tội nên giữ vai trò số 2 trong vụ án.

[5] Xét tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo pH chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự "Tái phạm" quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[6] Xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải vì vậy được hưởng tình tiết để giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 BLHS. Bị cáo Trần Văn H1 được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự "đầu thú" quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Xét nhân thân bị cáo: Các bị cáo có nhân thân xấu. Bởi lẽ: Bị cáo Nguyễn Trọng H đang có 01 tiền án: Ngày 28/9/2021, bị Toà án nhân dân quận Long Biên, TP Hà Nội xử phạt 15 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma tuý. Bị cáo chấp hành xong hình phạt ngày 07/7/2022. Ngày 13/8/2020, bị Công an huyện Thạch Thành xử phạt vi phạm hành chính về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma tuý, đã chấp hành xong Quyết định xử phạt. Đối với Trần Văn H1 đang có 01 tiền án: Ngày 23/9/2021, bị Toà án nhân dân quận Hai Bà Trưng, TP Hà Nội xử phạt 27 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma tuý. Bị cáo chấp hành xong hình phạt ngày 07/5/2023. Nhưng bản thân các bị cáo không coi đó làm bài học cho bản thân, không tu chí làm ăn lương thiện mà lại tiếp tục con đường phạm tội, vì vậy xét thấy cần pH cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ điều kiện để cải tạo các bị cáo trở thành người công dân tốt, có ích cho xã hội.Tuy nhiên, tại phiên toà hôm nay các bị cáo có thái độ ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình vì vậy cần xem xét để cho các bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật là phù hợp.

- Các bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 12/9/2023 đến nay được trừ trong thời gian chấp hành hình phạt tù.

[8] Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo không có thu nhập, không có tài sản riêng vì vậy miễn phạt bổ sung đối với các bị cáo là phù hợp.

[9] Về xử lý vật chứng: Toàn bộ vỏ bao gói mở niêm phong và 0,230 *(không phẩy hai trăm ba mươi gam)* chất bột màu trắng. Tất cả được đựng trong một phong bì niêm phong mẫu vật do Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành, được dán kín, niêm phong bởi các chữ ký ghi rõ họ tên Nguyễn Trần Đăng, Đinh Văn H và các hình dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa. Đây là vật chứng của vụ án và là chất thuộc loại Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành vì vậy tịch thu tiêu huỷ là phù hợp với điểm a khoản 2 điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[10] Về án phí: Các bị cáo pH chịu án phí HSST là phù hợp với quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

- Tuyên bố: Nguyễn Trọng H, Trần Văn H1 phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy".*

Căn cứ vào điểm c khoản 1 điều 249, điểm s khoản 1 điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Nguyễn Trọng H 22 (hai mươi hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ (12/9/2023).

Căn cứ vào điểm c khoản 1 điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Trần Văn H1 19 (mười chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ (12/9/2023).

Miễn hình phạt bổ sung đối với Nguyễn Trọng H, Trần Văn H1.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, khoản 2 Điều 106 BLTTHS.

Tịch thu tiêu hủy Toàn bộ vỏ bao gói mở niêm phong và 0,230 *(không phẩy hai trăm ba mươi gam)* chất bột màu trắng. Tất cả được đựng trong một phong bì niêm phong mẫu vật do Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa phát hành, được dán kín, niêm phong bởi các chữ ký ghi rõ họ tên Nguyễn Trần Đăng, Đinh Văn H và các hình dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa. Tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/11/2023 của Chi cục thi hành án Dân sự huyện Vĩnh Lộc, tỉnh Thanh Hóa.

- Về án phí: Áp dụng khoản 1, khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Điều 21; điểm a khoản 1 điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc Nguyễn Trọng H, Trần Văn H1 mỗi bị cáo pH nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách nhà nước.

Các bị cáo được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

<u>Nơi nhận</u>:
- *VKSND huyện Vĩnh Lộc;*
- *VKSND tỉnh Thanh Hóa*
- *Công an huyện Vĩnh Lộc;*
- *Chi cục THADS huyện Vĩnh Lộc;*
- *Bị cáo;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Ngô Thị Tuyết